

Foreword

It is my pleasure to be elected Chairman of the Communications Association of Hong Kong (CAHK) for 2006 - 2008. Over the 10 years during which I have served the Association, it has evolved greatly, reflecting the transformation and convergence of the industry itself.



In June 2006, the name of the Association was changed from Internet & Telecom Association of Hong Kong (ITAHK) to Communications Association of Hong Kong (CAHK). At the same time, the Association extended its representation to include two additional industry sectors, by increasing the number of its functional groups to seven, with the creation of the Broadcasting and Entertainment Group and MVNO Group. The functions of the Association now include broadcasting, wireline and wireless communications, and other relevant business sectors in the domain of information communications technology (ICT).

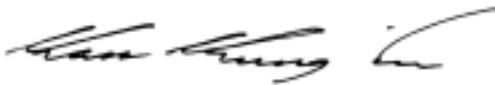
To celebrate the fact that Hong Kong has been selected as the host city for ITU TELECOM WORLD 2006, the first time this event has been held outside of Geneva, the Association has titled this biennial publication the 'ITU TELECOM WORLD 2006 Special Edition'. Among the informational materials provided with this publication, which will be presented to all delegates, you may also find editorial coverage of the ITU event.

Coincidentally, the Association is this year the host for the 11th Asian Telecom & Information Exchange (ATIE) Forum, which is hosted in rotation by the member associations. The 11th ATIE forum will be held at the Hong Kong, China, Pavilion of ITU TELECOM WORLD 2006 and its

theme is 'Digital Convergence in the Communications World,' which is aligned with the theme of the ITU TELECOM WORLD 2006. At the ATIE Forum, representatives from many places in Asia will share news of industry developments, plans for future projects, and case studies of their own countries or cities.

This guide book has been published since 1992 and it has proven to be a very informative and useful directory of the industry. For the first time, this edition will also have an electronic version, which will be posted on the Association's website, <http://www.cahk.hk>. This will enable readers worldwide to access and download this publication at any time, anywhere.

The Association is committed to serving the communications industry and we sincerely hope that this publication will constitute not only a very informative directory of Hong Kong's communications industries, but also an attractive souvenir for all the delegates at ITU TELECOM WORLD 2006.



Hubert Chan

Chairman

Communications Association of Hong Kong

序 言

我很榮幸被選舉為「香港通訊業聯會」2006-2008年之主席，我在聯會服務已超過10年，在此期間，聯會本身經歷了很大的演變，亦正好反映業界之轉變及匯流。

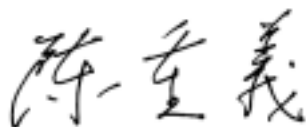
在2006年6月，聯會的名字由「香港互聯網暨通訊業聯會」更改為「香港通訊業聯會」，同時，聯會亦擴闊兩個行業部分的代表性，增加了「廣播及娛樂小組」及「流動虛擬網絡營辦商小組」，以至聯會由五個功能小組增加至七個。聯會功能現在包括廣播、有線及無線通訊、及其他與資訊及通訊科技界相關之商業部分。

為慶祝香港被選為「國際電信聯盟2006年世界電信展」之主辦城市，這項盛事是第一次在日內亞以外的地方舉行的，聯會特別為這兩年一度之刊物定為「國際電信聯盟2006年世界電信展特刊」。本書除了有資訊性之材料展示給大家外，你還可以看到為電信展特別編寫之篇幅。

與此同時，聯會今年成為「第十一屆亞洲電訊產業交流論壇」之主辦單位，此論壇是由論壇成員輪流主辦的。論壇將會在「國際電信聯盟2006年世界電信展」之中國香港館內舉行，而其主題乃是與「國際電信聯盟2006年世界電信展」之主題相配合之「數碼匯流在通訊世界」。在論壇中，亞洲各地方代表分享其國家或城市之行業發展新消息、未來項目之計劃及成功個案。

這概覽由1992年開始出版，是一本具資料性及有用之行業指南。而今年將會發行電子版本，並放在聯會之網站<http://www.cahk.hk>內以供海外讀者隨時隨地閱讀及下載。

聯會承諾為通訊行業服務，及希望本刊物不單是一本香港通訊行業之有用指南，而且更成為「國際電信聯盟2006年世界電信展」會議代表愛不釋手之紀念品。



香港通訊業聯會主席
陳重義